



### **BENNO SIMMA: HUNDSTRAUM II**

A Dog's Dream zum Zweiten. Benno Simma, eine Sängerin und vier Musiker bespielen und besingen die bunte und grausame Welt der Menschen aus der Hundeperspektive und kommen dabei zu schier schrägen Texten und Liedern. Dialektal, Deutsch, Italienisch, Englisch, und letztlich doch alles im Hunde-Esperanto. Toderntes und Lächerliches. Zum Schmunzeln oder Weinen? Beides. Man muss es hören wollen.

Benno Simma (piano, voice) Monika Callegaro (voice) Gregor Marini (guitars) Daniele Ravagnani (percussions) und Sergio Farina (bass)

### **BENNO SIMMA: SOGNO DI CANE II**

La seconda puntata di A Dog's Dream. Benno Simma, una cantante e tre musicisti cantano e suonano il vario e crudele mondo degli uomini dal punto di vista canino, producendo testi e canzoni alquanto bizzarri e estemporanee. La fanno in vari dialetti, in lingua italiana, in tedesco, in inglese. Il tutto rigorosamente traducibile in esperanto canino. Mortalmente seri o ridicoli. Da ridacchiare o da piangere? Ambedue le cose. Bisogna volerli ascoltare.

Benno Simma (piano, voice) Monika Callegaro (voice) Gregor Marini (guitars) Daniele Ravagnani (percussions) und Sergio Farina (bass)